

**Procedura aperta
con modalità telematica****Offenes Verfahren
mittels elektronischer Vergabe**

AOV/SUA-L 19/2019

"RIFUGIO PETRARCA BIS / STETTINER HÜTTE BIS"

CIG: 8128312F3E

Chiarimenti, rettifiche, integrazioni - Klarstellungen, Richtigstellungen und Ergänzungen**Chiarimento n. 1****Klarstellung Nr. 1****20.12.2019****Domanda:**

In riferimento alla gara in oggetto, ho una breve domanda relativa alla categoria-SOA messa a gara. Sul portale questa gara risulta bandita per la categoria OG1 classe IV-bis.

Poiché noi possediamo soltanto la certificazione per la categoria OG1 classe IV e per la categoria OS1, ciò significa che dobbiamo creare un raggruppamento temporaneo d'impresa per questa classe? O potremmo eseguire il lavoro senza costituire un raggruppamento temporaneo di impresa?

Risposta:

Nel Vostro caso, avendo solo la categoria OG1 classe IV, potete metterVi in associazione temporanea orizzontale con altri soggetti che abbiano la categoria OG1 e poi dovete fare attenzione a rendere la dichiarazione di subappalto necessario per quelle categorie scorporate di cui l'associazione temporanea potrebbe essere priva. Altra possibilità è l'avalimento dei requisiti a Voi mancanti.

Frage:

Bezugnehmend auf obengenannten Betreff habe ich eine kurze Frage zur ausgeschriebenen SOA-Kategorie. Lt. Portal ist diese Ausschreibung für die OG 1 der Klasse IV-bis ausgeschrieben.

Da wir nur die Eintragung der OG1 Klasse IV und OS1 Klasse besitzen, bedeutet das, dass wir eine Bietergemeinschaft für diese Klasse gründen müssten? Oder könnten wir die Arbeit ohne Bietergründung ausführen?

Antwort:

Da Sie nur die Kategorie OG1 Klasse IV haben, können Sie eine horizontale BG mit anderen Rechtssubjekten, die die Kategorie OG1 haben, bilden. Dann müssen Sie die Erklärung zur notwendigen Untervergabe für jene getrennt ausführbare Kategorien machen, über die die BG evtl. nicht verfügt. Eine weitere Möglichkeit besteht darin, für die Ihnen fehlenden Anforderungen die Kapazitäten Dritter zu nutzen.

Comunicazione**Mitteilung****13.12.2019**

Si comunica che, per una mera svista non è stata caricata a portale la cartella "documentazione di gara" contenente gli allegati necessari per la presentazione dell'offerta. Si provvede pertanto ad allegare suddetta documentazione.

Es wird mitgeteilt, dass aufgrund eines bloßen Versehens der Ordner „Ausschreibungsunterlagen“ mit den für die Abgabe des Angebots notwendigen Unterlagen nicht im Portal hochgeladen wurde. Folglich wird die genannte Dokumentation beigelegt.

Distinti saluti.
La Stazione Appaltante
L'Autorità di gara

Mit freundlichen Grüßen
Die Vergabestelle
Die Ausschreibungsbehörde

